



BALANCE GENERAL			
Compañía: Compañía Sudamericana de Vapores S.A. (Consolidado)			
Moneda: USD			
		día mes año 30-Sep-09 MUSS	día mes año 30-Sep-08 MUSS
ACTIVOS	Nota		
5.11.00.00	Total Activos Circulantes	567,830	989,288
5.11.10.10	Disponible	76,164	74,556
5.11.10.20	Depósitos a plazo	48,474	231,124
5.11.10.30	Valores negociables (neto)	143	46
5.11.10.40	Deudores por venta (neto)	122,871	189,420
5.11.10.50	Documentos por cobrar (neto)	12,478	10,011
5.11.10.60	Deudores varios (neto)	45,607	86,147
5.11.10.70	Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	10,699	10,578
5.11.10.80	Existencias (neto)	13,934	15,234
5.11.10.90	Impuestos por recuperar	22,908	37,081
5.11.20.10	Gastos pagados por anticipado	152,160	306,937
5.11.20.20	Impuestos diferidos	13,124	10,294
5.11.20.30	Otros activos circulantes	49,268	17,860
5.11.20.40	Contratos de leasing (neto)	0	0
5.11.20.50	Activos para leasing (neto)	0	0
5.12.00.00	Total Activos Fijos	643,749	608,852
5.12.10.00	Terrenos	48,916	48,802
5.12.20.00	Construcción y obras de infraestructura	110,686	95,494
5.12.30.00	Maquinarias y equipos	369,860	362,026
5.12.40.00	Otros activos fijos	352,364	327,206
5.12.50.00	Mayor valor por retasación técnica del activo fijo	0	0
5.12.60.00	Depreciación (menos)	-238,077	-224,676
5.13.00.00	Total Otros Activos	483,100	408,976
5.13.10.10	Inversiones en empresas relacionadas	214,611	241,012
5.13.10.20	Inversiones en otras sociedades	26,552	21,927
5.13.10.30	Menor valor de inversiones	40,462	43,091
5.13.10.40	Mayor valor de inversiones (menos)	-1,244	-1,830
5.13.10.50	Deudores a largo plazo	27,471	21,960
5.13.10.60	Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas largo plazo	9,712	8,158
5.13.10.65	Impuestos diferidos a largo plazo	46,224	423
5.13.10.70	Intangibles	90,158	89,960
5.13.10.80	Amortización (menos)	-51,643	-47,622
5.13.10.90	Otros	80,797	31,897
5.13.20.10	Contratos de leasing largo plazo (neto)	0	0
5.10.00.00	Total Activos	1,694,679	2,007,116



BALANCE GENERAL				
Compañía: Compañía Sudamericana de Vapores S.A. (Consolidado)				
Moneda: USD				
		Nota	día mes año 30-Sep-09 MUSS	día mes año 30-Sep-08 MUSS
PASIVOS				
5.21.00.00	Total Pasivos Circulantes		816,236	688,127
5.21.10.10	Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	14	41,228	1,103
5.21.10.20	Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo - porción corto plazo	14	14,173	8,334
5.21.10.30	Obligaciones con el público (pagarés)		0	0
5.21.10.40	Obligaciones con el público - porción corto plazo (bonos)	16	5,273	2,651
5.21.10.50	Obligaciones largo plazo con vencimiento dentro un año		0	0
5.21.10.60	Dividendos por pagar		529	651
5.21.10.70	Cuentas por pagar		333,826	367,524
5.21.10.80	Documentos por pagar		1,631	540
5.21.10.90	Acreedores varios		124,503	18,557
5.21.20.10	Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	6	57,984	14,620
5.21.20.20	Provisiones	17	52,090	54,550
5.21.20.30	Retenciones		5,488	6,020
5.21.20.40	Impuesto a la renta		6,942	5,123
5.21.20.50	Ingresos percibidos por adelantado		163,493	198,867
5.21.20.60	Impuestos diferidos		0	0
5.21.20.70	Otros pasivos circulantes		9,076	9,587
5.22.00.00	Total Pasivos a Largo Plazo		438,735	400,213
5.22.10.00	Obligaciones con bancos e instituciones financieras	15	349,843	303,030
5.22.20.00	Obligaciones con el público largo plazo (bonos)	16	63,274	71,585
5.22.30.00	Documentos por pagar largo plazo		0	0
5.22.40.00	Acreedores varios largo plazo		4,337	3,795
5.22.50.00	Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas largo plazo	6	120	223
5.22.60.00	Provisiones largo plazo	17	9,601	8,814
5.22.70.00	Impuestos diferidos a largo plazo	7	0	0
5.22.80.00	Otros pasivos a largo plazo		11,560	12,766
5.23.00.00	Interes Minoritario	19	14,030	25,100
5.24.00.00	Total Patrimonio		425,678	860,559
5.24.10.00	Capital pagado	20	351,507	206,415
5.24.20.00	Reserva revalorización capital		0	0
5.24.30.00	Sobreprecio en venta de acciones propias		0	0
5.24.40.00	Otras reservas	20	33,604	30,251
5.24.50.00	Utilidades retenidas (sumas códigos 5.24.51.00 al 5.24.56.00).		40,567	657,010
5.24.51.00	Reservas futuros dividendos	20	28,347	28,347
5.24.52.00	Utilidades acumuladas	20	572,969	611,586
5.24.53.00	Pérdidas acumuladas (menos)		0	0
5.24.54.00	Utilidad (pérdida) del ejercicio	20	-560,749	17,077
5.24.55.00	Dividendos provisorios (menos)		0	0
5.24.56.00	Déficit acumulado período de desarrollo		0	0
5.20.00.00	Total Pasivos		1,694,679	2,007,116

ESTADO DE RESULTADOS

Compañía: Compañía Sudamericana de Vapores S.A. (Consolidado)
Moneda: USD

	Nota	Desde 01 01 09		Desde 01 01 08	
		Hasta 30 09 09	MUSS	Hasta 30 09 08	MUSS
5.31.11.00 Resultado De Explotacion			-484,783		-67,474
5.31.11.10 Margen De Explotacion			-285,226		188,330
5.31.11.11 Ingresos de explotación			2,182,208		3,633,377
5.31.11.12 Costos de explotación (menos)			-2,467,434		-3,445,047
5.31.11.20 Gastos de administración y ventas (menos)			-199,557		-255,804
5.31.12.00 Resultado Fuera De Explotacion			-111,475		102,616
5.31.12.10 Ingresos financieros			5,669		16,956
5.31.12.20 Utilidad inversiones empresas relacionadas	10		26,116		38,598
5.31.12.30 Otros ingresos fuera de la explotación	21		6,489		89,546
5.31.12.40 Pérdida inversión empresas relacionadas (menos)	10		-3,436		-1,146
5.31.12.50 Amortización menor valor de inversiones (menos)	11		-1,995		-1,869
5.31.12.60 Gastos financieros (menos)			-23,895		-30,580
5.31.12.70 Otros egresos fuera de la explotación (menos)	21		-109,823		-6,830
5.31.12.80 Corrección monetaria	22		74		385
5.31.12.90 Diferencias de cambio	23		-10,674		-2,444
5.31.10.00 Resultado Antes De Impuesto A La Renta E Items Extraordinarios			-596,258		35,142
5.31.20.00 Impuesto A La Renta	7		34,782		-11,859
5.31.30.00 Items Extraordinarios			0		0
5.31.40.00 Utilidad (Perdida) Antes De Interes Minoritario			-561,476		23,283
5.31.50.00 Interes Minoritario	19		287		-6,646
5.31.00.00 Utilidad (Perdida) Liquida			-561,189		16,637
5.32.00.00 Amortización mayor valor de inversiones	11		440		440
5.30.00.00 Utilidad (Perdida) Del Ejercicio			-560,749		17,077



ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO - INDIRECTO									
Compañía: Compañía Sudamericana de Vapores S.A. (Consolidado)									
Moneda: USD									
		Desde Hasta	01 30	01 09	09 09	Desde Hasta	01 30	01 09	08 08
			MUSS				MUSS		
		Nota							
5.50.00.00	Flujo Neto Originado Por Act. De La Operacion				-220,552				-64,369
5.50.10.00	Utilidad (Pérdida) del ejercicio				-560,749				17,077
5.50.20.00	Resultado en venta de activos				-1,175				-5,702
5.50.20.10	(Utilidad) Pérdida en venta de activos fijos				-988				-1,451
5.50.20.20	Utilidad en venta de inversiones (menos)				0				0
5.50.20.30	Pérdida en venta de inversiones				0				0
5.50.20.40	(Utilidad) Pérdida en venta de otros activos				-187				-4,251
5.50.30.00	Cargos (Abonos) a resultado que no representan flujo de efectivo				26,889				5,379
5.50.30.05	Depreciación del ejercicio	9			27,846				25,413
5.50.30.10	Amortización de intangibles	12			2,922				2,905
5.50.30.15	Castigos y provisiones				1,347				5,706
5.50.30.20	Utilidad devengada en inversiones en empresas relacionadas (menos)	10			-26,116				-38,598
5.50.30.25	Pérdida devengada en inversiones en empresas relacionadas	10			3,436				1,146
5.50.30.30	Amortización menor valor de inversiones	11			1,995				1,869
5.50.30.35	Amortización mayor valor de inversiones (menos)	11			-440				-440
5.50.30.40	Corrección monetaria neta	22			-74				-385
5.50.30.45	Diferencia de cambio neto	23			10,674				2,444
5.50.30.50	Otros abonos a resultado que no representan flujo de efectivo (menos)				-10,221				-5,829
5.50.30.55	Otros cargos a resultado que no representan flujo de efectivo				15,520				11,148
5.50.40.00	Variación de Activos que afectan al flujo de efectivo (aumen.)disminuc.				112,572				-22,273
5.50.40.10	Deudores por venta				22,252				10,716
5.50.40.20	Existencias				1,071				-4,567
5.50.40.30	Otros activos				89,249				-28,422
5.50.50.00	Variación de pasivos que afectan al flujo de efectivo aumen. (disminuc.)				202,198				-65,496
5.50.50.10	Cuentas por pagar relacionadas con el resultado de la explotación				229,213				-50,455
5.50.50.20	Intereses por pagar				2,009				-2,960
5.50.50.30	Impuesto a la Renta por pagar (neto)				-38,304				-15,432
5.50.50.40	Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de explotación				3,625				6,527
5.50.50.50	I.V.A. y otros similares por pagar (neto)				5,655				-3,176
5.50.60.00	Utilidad (Pérdida) del interés minoritario	19			-287				6,646
5.41.12.00	Flujo Neto Originado Por Actividades De Financiamiento				183,512				22,586
5.41.12.05	Colocación de acciones de pago				145,046				37,250
5.41.12.10	Obtención de préstamos	24			64,355				35,738
5.41.12.15	Obligaciones con el público				0				0
5.41.12.20	Préstamos documentados de empresas relacionadas				1,530				0
5.41.12.25	Obtención de otros préstamos de empresas relacionadas				0				0
5.41.12.30	Otras fuentes de financiamiento				0				1,250
5.41.12.35	Pago de dividendos (menos)				-6,039				-39,448
5.41.12.40	Repartos de capital (menos)				0				-60
5.41.12.45	Pago de préstamos (menos)				-15,952				-11,535
5.41.12.50	Pago de obligaciones con el público (menos)				-5				0
5.41.12.55	Pago préstamos documentados de empresas relacionadas (menos)				0				-160
5.41.12.60	Pago de otros préstamos de empresas relacionadas (menos)				0				0
5.41.12.65	Pago de gastos por emisión y colocación de acciones (menos)				-53				-63
5.41.12.70	Pago de gastos por emisión y colocación de obligaciones con el público (menos)				0				0
5.41.12.75	Otros desembolsos por financiamiento (menos)				-375				-386
5.41.13.00	Flujo Neto Originado Por Actividades De Inversion				-17,702				-229,795
5.41.13.05	Ventas de activo fijo				5,333				1,870
5.41.13.10	Ventas de inversiones permanentes				34,185				0
5.41.13.15	Ventas de otras inversiones				187				118
5.41.13.20	Recaudación de préstamos documentados a empresas relacionadas				0				0
5.41.13.25	Recaudación de otros préstamos a empresas relacionadas				0				0
5.41.13.30	Otros ingresos de inversión				2,500				4,754
5.41.13.35	Incorporación de activos fijos (menos)	24			-56,630				-201,843
5.41.13.40	Pago de intereses capitalizados (menos)				-902				0
5.41.13.45	Inversiones permanentes (menos)	24			-120				-25,419
5.41.13.50	Inversiones en instrumentos financieros (menos)				0				0
5.41.13.55	Préstamos documentados a empresas relacionadas (menos)				-500				0
5.41.13.60	Otros préstamos a empresas relacionadas (menos)				-1,685				0
5.41.13.65	Otros desembolsos de inversión (menos)				-70				-9,275
5.41.10.00	Flujo Neto Total Del Periodo				-54,742				-271,578
5.41.20.00	Efecto De La Inflacion Sobre El Efectivo Y Efectivo Equivalente				-173				-795
5.41.00.00	Variacion Neta Del Efectivo Y Efectivo Equivalente				-54,915				-272,373
5.42.00.00	Saldo Inicial De Efectivo Y Efectivo Equivalente				183,178				586,698
5.40.00.00	Saldo Final De Efectivo Y Efectivo Equivalente				128,263				314,325